

A Logical Approach to Modal Verbs 3. “Must”

Attila IMRE

Department of Applied Linguistics
Faculty of Technical and Human Sciences, Târgu-Mureş
Sapientia Hungarian University of Transylvania
attilaimre@ms.sapientia.r

Abstract. The article aims at a logical approach to discussing *must*, organized around the core meaning of *necessity*, split into epistemic (logical necessity) and deontic necessity (obligation). After discussing *must* as a central modal auxiliary, we present various meanings of *must*, relying on authoritative sources published for international (English), Hungarian, and Romanian students. Possible issues of teaching *must* are also dealt with, supported by data from a popular TV series containing modal verbs. The conclusion discusses the importance and relativity of a number of occurrences, trying to offer a possible teaching option for modals stemming from practice.

Keywords: modality, central modal, epistemic, deontic, teaching modal verbs

1. Introduction

It is common knowledge that the English modal verbs are usually discussed separately from the English verbs due to their “special” form and meaning. However, we tend to think that the “basic structure of the English verb is not particularly complicated” and is not “full of exceptions” (Lewis 1986: 7). We have argued (Imre 2008: 8–11) that – functionally viewed – we may distinguish four types of verbs:

1. strong (S): I. and II. forms of *be* in indicative mood, when used without other verbs in a sentence: *am, are, is, was, were*;
2. auxiliary (A): *do (does, did), have (has, had), be (am, are, is, was, were)*, followed by another verb in I.-ing or III. form;
3. modal (M): *can, could, may, might, must, shall, should, will, would* (central modals);
4. weak (W): all the other verbs.

The possible combination of these verbs is highly important as the relatively fixed English word order leads to specific verb combinations: only S or W verbs may be “alone” in a sentence (W only in affirmative, S in affirmative, interrogative, and negative), while verb combinations lead to various tenses or passive structures:

- AW: Winnie-the-Pooh *is enjoying* a jar of honey.
- MAW: Little Red Riding Hood *may have taken* a different path.
- MAAW: John Doe *could have been killed* in the jungle.

By analysing these “MAW” properties, linguists have drawn the conclusion that whenever a modal verb is implied in a string of verbs, it is always first, and there is no co-occurrence among them (Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik 1980: 75). This way, we have “marginal” modals, such as *have to*, which carries modal meanings, but it is formally an “outsider” as it may be preceded by a central modal (You *will have to* explain this.). Interestingly, modals take over certain auxiliary functions as well such as forming the interrogative, negative, or question tag (Lewis 1986: 57–58); so, we can refer to them as “operators”. Modals have also been referred to as *modal auxiliaries*, *defective modal verbs* (lacking the majority of forms), *anomalous or special finites*, *mood formers* (Bădescu 1984: 383), and even *secondary auxiliaries* (Greenbaum 1996: 153), even if the term is not very logical as they are always “first” in a string of verbs – mentioned later in the same Greenbaum (1996: 260–266).

They may express the speaker’s “personal judgment of the non-temporal features of an action” (Lewis 1986: 138) or the “attitude of the speaker” (Palmer 1990: 2) in the form of specific *concepts* (possibility, necessity, politeness, etc.); thus, an initial formal division is necessary (Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik 1985: 3–6; Swan 2005: 325–327), leading to:

1. *central or core modals*: *can, could, may, might, shall, should, will, would, must*;
2. *marginal, peripheral, quasi- or semi-modals*: *dare, need, ought to, used to; have to* and *be to* may be listed here;
3. *semi-auxiliary (modal) verbs and constructions* are formally “outside the [modal] system” (Palmer 1990: 3), such as *be able to* or *be going to*;
4. *modal idioms*: *had better, would rather, would sooner, have got to, could possibly, may well* (Quirk et al. 1985: 137);
5. *catenative constructions*: *appear to, come to, fail to, manage to, seem to, tend to*, etc.

In the present article, we deal with *must* – so, it is important to briefly discuss the features of central modals.

2. MUST as a central modal verb

As categories tend to be fuzzy in the majority of cases (cf. Eleanor Rosch’s prototype theory), even central modals lack minor features. For instance, *can* has no perfective construction in the affirmative, *may* is not used in present negative constructions, and *must* has no distinctive “past” form.

However, *must* is a central modal, having a single form for all persons and numbers, whatever the time reference, violating the rule of “concord” between the subject and predicate (Quirk et al. 1985: 149). It takes over major auxiliary functions (cf. the NICE properties, Huddleston 1976: 333), such as interrogation or question tags (although not always),¹ while negation is more complicated, especially in the case of *must*. Furthermore, *must* is always followed by either the short infinitive (I. verb form) or a perfect infinitive construction (*must have* + III. verb form): *must see*, *must have known*.

As a full and systematic approach is near-impossible, we will try to follow a “personalized” approach to *must*, accepting that modals represent “one of the most complicated problems of the English verb” (Lewis 1986: 99), dedicating a special focus on its form (affirmative, interrogative, and negative) and meaning (past, present, and future reference).

It has been stated that the time reference of modals is “now” or, more precisely, when the speaker’s utterance is voiced, paraphrased as “in the present circumstances, my judgment is that it is possible / necessary / desirable that ...” (Lewis 1986: 102), so their meaning is context-based, which is at least the length of an entire clause or sentence, if not a paragraph.

Past and future reference is possible with *had to* and *will have to*:

When I was four, I *had to go* to the kindergarten.

If you want to stay alive, you *will have to drink* water regularly.

Sometimes, the special meaning of modal verbs is reflected even in question tags, breaking the “standard” positive – negative, negative – positive rule:

John must not fail, mustn’t he?

Must is usually replaced by the proper form of *have to* (*had to*) in sequence of tenses and reported speech when past reference is needed; however, this is not compulsory as it may remain *must* after reporting verbs for prohibition or logical deduction (Gălățeanu-Fârnoagă 1995: 236), but it can report present tense “in any of its uses” (Palmer 1990: 121):

John knew he *must not contradict* the colonel during the briefing.

She confessed that she *must have been* tired enough not to see the danger.

Jane said that John *must enter* the bushes first.

Have to may be a viable replacement for *must* in future (will have to) or past (had to):

1 Meaning-based exception: *You must obey the coach, don’t you?*

Whether you like it or not, you *will have to face* your fears. (reluctance)
 When he was in the army, he *had to follow* orders, but he *didn't have to report* regularly.

3. Meanings of MUST

From the outset, we should accept that “difference of form implies difference of meaning (Lewis 1986: 26), and the distinction between *must* and *have to* is more than *central* and *marginal* modal, and there is a reason why they differ in form and use.

However, it may be considered the most interesting verb, having two options for constructing the negative (formal and meaning-based negatives), leading to two separate meanings (expressed by *mustn't* and *don't have to/needn't*).

By and large (exceptions mentioned separately), *must* may be followed by I. verb form (referring to present, past, and future);² a clearly past reference derives from *must* + *have* + III. verb form or *had to*, while future reference from *will have to*. Yet, it is more often connected to future due to its uses (Palmer 1990: 121).

3.1. Epistemic necessity – logical deduction, possibility

Logical deductions or plausible events are felt to be very sure by the speaker (certainty), which may often be based on “world knowledge”:

The Does *must be* very tired after having fought in the jungle for 16 hours.

The Does *must have been* very tired after a 16 hours' fight in the jungle.

What goes up *must come* down. (proverb)

This *must be* the entrance, as there's no other door.

That *must have been* the entrance, as we couldn't find any other door.

You *must have heard* the news, everybody's talking about the Does.

The negative synonym for *must* is *can't* (Vince & Emmerson 2003: 92):

Jane *can't be* a nice person. (I'm sure that she isn't.)

Certainty may be emphasized by an introductory *surely*, resulting in exclamation (Vince 2009: 73):

Surely you must have spent all the money!

Surely you can't have seen a ghost!

However, logical deductions may be less conclusive, being closer to assumption, presupposition, possibility, especially in “estimating statements” (Zdrenghea & Greere 1999: 261):

2 As *must* has a single form, its context offers a guide whether it refers to past, present, or future; thus, a clear past or future reference (Bădescu 1984: 425) is needed: *when I was a child* (past), *next week* (future), etc. However, its use in past context is extremely rare (Levițchi 1971: 153).

Jane *must be* a nice person; I have heard so much about her.

Com'on, you *must know* the answer, you know everything!

John *must be* older than Jane. (an educated guess)

When the speaker feels lack of logic or reason, irritation may take the form of (indirect, rhetorical) question with *must* (Budai 2007: 217):

Why *must* you always *be* late for work?

I don't understand why you *must* always *be* late for work.

Conclusions may be associated with *must* as they are based on circumstances, being characterized by the speaker's confidence (Palmer 1990: 53):

You *must follow* the orders at all costs. (similar to an obligation)

Bill Gates *must be* rich enough to support education worldwide. (characteristic)

Logical necessity is typically connected to scientific, technical descriptions:

In order to obtain the best results, we *must use* an algorithm.

We *must face* our destiny. (inevitable things, cf. Palmer 1990: 130)

3.2. Deontic necessity – obligation

Must may express *internal obligation*, personal feelings (Murphy 1994: 62); if it is “imposed by the speaker”, it means that the speaker considers it important, justified, etc. (Bădescu 1984: 425):

I *must stop daydreaming*. (~ will have to, ~ be obliged to, ~ be forced to)

After a while, I realized I *must/had to stop daydreaming*.

However, in the majority of cases, internal or external obligation is not strictly separated. When it is important, external obligation is expressed by *have to*. In case the type of obligation is not clear, both versions are acceptable:

Jane *must help* John. Jane *has to help* John.

Obligation may derive from impersonal orders (Magyarics 1997: 254), obeying the law, rules and regulations (Budai 2007: 214), interdiction, prohibition (Bădescu 1984: 426), duties or notices posted in public places (Coe, Harrison, and Paterson 2006: 144), imposed by external authorities (Gălățeanu-Fârnoagă 1995: 231):

Students *must keep* silence during exams.

Everybody *must work* to bring home the bacon. (neutral, general necessity)

Producers *must comply* with the regulations.

Visitors *must not feed* the animals.

Rules *must be obeyed*. (passive voice)

The Does *must fly* to Burma at once. They *must not delay*.

Present necessity may lead to either near-future fulfilment or never to be done. As such, *must* is not an automatic indicator of *will* (Preda 1962: 327):

Children *must listen to* their parents. ≠ Children *will listen to* their parents.

Less strict necessity or obligation is possible with *need* (replacing both *must* and *have to*):

You *must think* about that. You *have to think* about that. You *need to think* about that.

The absence of obligation or necessity is expressed with *needn't* or *don't/didn't/won't have to*, and even *am not to*, *was not to* (especially for past and future reference):

You *must think* about that. $\leftarrow \rightarrow$ You *don't have to think* about that.

John *won't have to* worry about Jane.

John *was not to take* hostages. (frequently used, cf. Preda 1962: 329)

There are various alternative constructions expressing deontic *must* (Levičchi 1971: 154, Preda 1962: 329):

- positive form: *be compelled to*, *be forced to*, *be obliged to*:

John *was forced to retreat* due to the heavy artillery fire.

- negative form: *am/are/is not to*, *be not allowed to*, *be not permitted to*.

Jane *is not allowed to share* details of the mission with anyone.

3.3. Other meanings

Must may express reproach, hidden admonition, in which case it is stronger than *should*; past unfulfilled actions resulting in something negative (failure, remorse, etc.):

All of you *must have worked* harder. (That's why your wages are lower than expected.)

Jane *must have helped* John. (Because she failed to, John is hospitalized.)

Emphatic advice, suggestion, persuasion, "casual" invitation (Gălățeanu-Fârnoagă 1995: 230), or request, which hardly leave room for contradiction, being "almost an imperative" (Palmer 1990: 73) may also be associated with *must*:

You *must join* me to celebrate my birthday.

In effect, this is similar to emphatic imperatives starting with *do*:

Do join me to celebrate my birthday.

This is possible because the speaker has certain authority to lay an obligation; yet it is polite to insist on offering something to the benefit of the addressee, and it is equally polite to refuse it. However, it is equally true that not all emphatic invitations or polite offers are to be taken seriously (Palmer 1990: 194).

When *must* is used with *wh*-words, it may easily express irritation (for habits, repeated events):

Why *must* I *accept* that I can't join you to the beach?

Whenever I start eating, you *must show up*...

However, proper gesture or intonation may turn it into ironical or humorous remarks. Irritation may be due to rather indiscreet questions, to which a specific stock phrase (Budai 2007: 217) is the answer:

If you *must know*, the Does are in Burma.

On the other hand, irritation may be softened and turned into involuntary (forced) acceptance or resignation when *must* is combined with *if* (Budai 2007: 217):

If you *must* accept the challenge, do it bravely.

If I *must* keep quiet, then why do you keep shouting?

Interestingly, the obligation may be imposed on the speaker (*I* or *we*), in which case the sense is weakened (Palmer 1990: 73–74):

I *must* say that I truly admire what Jane has accomplished so far.

Other verbs associated with *must* in this sense are: *admit*, *ask*, *be honest*, *concede*, *confess*, *mention*, *realize*, *reiterate*, *remember*, *understand* – and all of them express that the speaker effectively admits the action.

3.4. *Must* in negative and interrogative structures

The standard “perfect” antonym of words is their form headed by *not* (e.g. *orange* $\leftarrow \rightarrow$ *not orange*, *like* $\leftarrow \rightarrow$ *not like*). However, *must* is an exception to this rule, having both a grammatical negation (*mustn’t*) and two meaning-based negatives (*don’t have to*, *needn’t*).

Grammatical negation is constructed by *must* + *not* (or *mustn’t*), used for strong prohibition:

You *must listen* to me. (It is imperative to focus on me.)

You *mustn’t listen* to politicians. (It is strictly forbidden to listen to them.)

The negation expresses “necessity for something not to be done” (Palmer 1990: 34), and *mustn’t* refers to the entire proposition.

Alternatives for strong prohibition are:

You *shall not leave* the room without my permission. (rules)

John *can’t visit* Jane any time he wants. (personal remarks)

Meaning-based negation of *must* is expressed by *don’t/didn’t/won’t have to* and *needn’t*, used for the absence of obligation or necessity (Levičchi 1971: 232) in past, present, or future:

John *doesn’t have to* explain the colonel what happened.

An alternative for “unnecessary” is *needn’t*:

John *needn’t explain* anything.

The past reference for the meaning-based negative *must* is colourful:

Snipers *must have stayed* alert all night. (But they didn’t.)

Snipers *had to stay* alert all night. (So they did.)

John *needn’t have sharpened* his knife for two hours. (But he did.)

John *didn't have to sharpen* his knife. (So he didn't.)

Interrogative forms starting with *must* may express at least two major meanings:

- standard question, not sure whether the answer is going to be *yes* or *no*:

Must I answer the questions of the press? No, you *needn't*.³

- nuisance, annoyance, irritation:

Must you always ask me for money?

However, when the person is hoping for a negative answer, *need* is used.

4. Teaching MUST

Teaching modal verbs is an eternal challenge, but this does not mean that there are no successful options, starting from theory followed by practice or concepts (speech acts) first and then exemplified with modal uses. A justified question is *when* to teach them, as describing them involves verbs and tenses. As modals may easily be included in conditional, hypothetical constructions, as well as passive voice and reported speech, we tend to think that it is more successful to tackle modals after these categories have been discussed.

The *what* of modal verbs includes their form (affirmative, interrogative, and negative), knowing that the interrogative or negative might be more important from the point of view of meaning than others; for instance, the interrogative *need* hopes for a negative answer, while the negation of *must* takes two separate paths.

A different alternative from “theory-first, practice-later” might present learners well-chosen samples, enabling them to formulate possible rules regarding the form and meaning of modals. In this respect, we can recommend a set of quotes and proverbs with *must* as a lead-in activity:

We *must*, indeed, all hang together or, most assuredly, we shall all hang separately.

(Benjamin Franklin, arguably one of the most notable statements with *must*)

We are all born ignorant, but one *must* work hard to remain stupid.
(Benjamin Franklin)

You *must* be the change you wish to see in the world. (Mahatma Gandhi)

It is a truth universally acknowledged, that a single man in possession of a good fortune, *must* be in want of a wife. (Jane Austen: *Pride and Prejudice*)

You *must* do the things you think you cannot do. (Eleanor Roosevelt)

You *must* stay drunk on writing so reality cannot destroy you. (Ray Bradbury)

3 In this case, *needn't* negates the modality (Palmer 1990: 38).

A journey of a thousand miles *must* begin with a single step. (Lao Tzu)
You *must* be joking. (idiomatic expression, Br. E.)
You *gotta* be kidding. (idiomatic expression, Am. E.)
The washing machine is a *must*-have in each house. (non-modal use of must)

Learners may wish to discuss and translate them, but it is obvious that this must be completed with “real-life” situations. TV series may be motivating enough to watch and check modal verb occurrences and frequency. One of our favourites is *Castle*,⁴ having 8 seasons with 173 episodes (combined) of at least 40 minutes’ length each; that is, 6,920 minutes, or more than 115 hours. It may be shocking to realize that the first season of 10 episodes alone contains a multitude of modal uses, detailed in the table below:

Table 1. Modal occurrences in *Castle*

MODAL	NR	%	MODAL	NR	%		
CAN	226	18.56	'll	103	182	8.46	14.94
COULD	128	10.51	WILL(ING)	65		5.34	
be able to	11	0.90	WON'T	14		1.15	
capable	1	0.08	'd	107	310	8.78	25.45
manage	7	0.57	WOULD	203		16.67	
succeed	1	0.08	SHALL	1		0.08	
MAY	18	1.48	SHOULD	54		4.43	
MIGHT	39	3.20	ought to	2		0.16	
allow	1	0.08	need*	104		8.54	
permission	3	0.25	dare*	5		0.41	
MUST	34	2.79	TOTAL	1218	—————	100%	—————
have/has/had to	91	7.47					

For teaching purposes, it is worth checking the instances of *must*: season 1 contains 34 sentences with *must*, out of which there are 32 affirmative sentences and 2 interrogative ones, both expressing annoyance:

Darling, *must* you always have to make a comment? *Must* you always eavesdrop?

A further analysis shows that all instances of *must* followed by I. verb form refer to a present context (15 cases), and there are 17 cases of *must have* + III. verb form expressing past:

I can't imagine how they *must feel*. Poor kid *must have been* a mess.

4 http://www.imdb.com/title/tt1219024/?ref_=fn_al_tt_1 – 26.02.2017.

There are only 2 passive constructions with *must*, but one of them is continuous: *Must be connected*. Sales *must be slipping*.

Having in mind the theory associated with *must*, the most important question is the ratio of *deontic* and *epistemic must*; as past reference cannot be deontic (we cannot formulate an effective obligation for the past), we have checked that only 2 instances may express deontic *must*, although one of them is controversial:

A civilian, not a cop, *must make* the drop.

I'm sorry, detective, but you *must know* that information on a protected witness is confidential (deontic use possibly stemming from epistemic "world knowledge": a detective is trained to know that, and this is reiterated as a warning).

We can draw the conclusion that theory put into practice changes completely the balance, as *logical necessity* prevails by far. We would have expected to find instances of negative *must* (*mustn't*), but none were found in Season 1. However, the first season is a meagre 5.78% of the entire series; so, we searched for the occurrences of *must* in Season 2 (13.87%) with the following results:

- 102 affirmative, 2 interrogative (both expressing annoyance), and 1 negative structure:

She *must have not wanted* to rock the boat.

- 66 perfective structures (*must have* + III.).
- 4 continuous structures: e.g. And she *must be going* through hell right now.
- 1 perfect continuous structure: Jessica *must have been wearing* this before she died.
- 4 conditional clauses containing *must*.
- 3 passive constructions.
- 4.375 occurrences of *must*/episode compared to 3.4 occurrences/episode from Season 1. This means that during the 1,360 minutes 139 instances of *must* were found; so, roughly every 10 minutes of video contains a *must*.

Depending on the learners' level, we should start with *must* + I. verb forms expressing logical necessity in affirmative, followed by interrogative and negative forms (introducing *have to*). The next stage may be the *must have* + III. form, passive and conditional constructions, completed with translation into the learners' native language.

It is clear that the higher the frequency, the more situations are possible for a particular modal verb to be used, but non-modal factors still have to be considered. *Will*, for instance, is a suitable modal to function as the future operator (a term which may be applied, by and large, to the majority of auxiliaries and modals, involved in forming the negation and interrogation, although "imported" from logic). Aarts' frequency table per million words (Aarts 2011: 280) shows that *must* has 472 spoken and 857 written occurrences, while *mustn't* has only 24 spoken and not a single written occurrence. Yet the target audience must be considered as, for instance, language exam students have different

needs compared to translation and interpretation students, who – in our opinion – should be acquainted with all possible *must* instances in order to correctly render them in their native language.

5. Conclusions

As countless books and articles have been written on modality, we cannot claim that the present article brings too much novelty to the issue of modality and modal verbs. Nevertheless, the way we approach them tries to offer a new perspective of *must*, and hopefully a more logical one; however, due to constraints of space, the relationship between *must*, *have to*, and *need* is rather limited, although data suggest that *have to* (together with *has to*, *had to*, and *will have to*) outnumbers *must* by around 3:1.

Although the references come from authoritative native speaker authors (Cambridge and Oxford publications), they typically lack an important feature: why and how these modal verbs represent a problematic category for non-native speakers. This is why we extended our research to reputable Hungarian and Romanian publications, trying to summarize all relevant information regarding *must*.

We have seen that despite the extended theory of modals, practice is rather “biased” towards certain uses. Whether all uses are justified to be taught depends on the learner’s study level, but in the case of translators and interpreters frequency is less relevant as one mistranslation or misinterpretation may result in complete distrust.

References

- Aarts, B. 2011. *Oxford modern English grammar*. 1st ed. Oxford–New York: Oxford University Press.
- Alexander, L. G. 1988. *Longman English grammar*. Longman.
- Bădescu, A. L. 1984. *Gramatica limbii engleze*. Bucharest: Editura Științifică și Enciclopedică.
- Budai, L. 1994. *English grammar – theory and practice*. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.
2007. *Élő angol nyelvtan. Rendszeres kontrasztív grammatika sok példával*. Budapest: Osiris.
- Carter, R.–McCarthy, M. 2006. *Cambridge grammar of English: a comprehensive guide*. Cambridge, England–New York: Cambridge University Press.

- Coe, N., Harrison, M., & Paterson, K. (2006). *Oxford Angol Nyelvtan. Magyarázatok – Gyakorlatok*. Oxford: Oxford University Press.
- Foley, M.–Hall, D. 2012. *MyGrammarLab*. Harlow, Essex: Pearson Longman.
- Gălăţeanu-Fârnoagă, G. 1995. *Sinteze de gramatica engleză: Exerciții și teste de evaluare*. Bucharest: Cruso.
- Greenbaum, S. 1996. *The Oxford English grammar*. 1st ed. London: Clarendon Press.
- Harrison, M. 2004. *Use of English. First Certificate skills*. Oxford: Oxford University Press.
- Huddleston, R. 1976. Some theoretical issues in the description of the English verb. *Lingua* 40(4): 331–383. [https://doi.org/10.1016/0024-3841\(76\)90084-X](https://doi.org/10.1016/0024-3841(76)90084-X).
- Huddleston, R.–Pullum, G. K. 2005. *A student's introduction to English grammar*. Cambridge, UK–New York: Cambridge University Press.
- Imre, A. 2008. *Logikus angol nyelvtan*. Bucharest: Editura Didactică și Pedagogică.
- Levițchi, L. 1971. *Gramatica limbii engleze*. Bucharest: Editura Didactică și Pedagogică.
- Lewis, M. 1986. *The English verb: an exploration of structure and meaning*. Hove: Language Teaching Publications.
- Magyarics, P. 1997. *Gyakorlati angol nyelvtan*. 2nd ed. Budapest: Akkord & Panem.
- Murphy, R. 1994. *English grammar in use with answers*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Murvai, O. 2001. Szematikai és pragmatikai kiegészítések a modalitás vizsgálatához. In: J. Petőfi S.–I. Szikszainé Nagy (eds), *Grammatika – szövegnyelvészeti – szövegtan*. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó. 59–69.
- O'Connell, S. 1999. *Focus on advanced English: C.A.E. for the revised exam*. 1st ed. Harlow: Longman.
- Palmer, F. R. 1990. *Modality and the English modals*. London–New York: Longman.
- Preda, I. A. (1962). In: C. G. Sandulescu–L. Vianu (eds), *Gramatica limbii engleze. Verbul I. Clasificări* (1st ed., vol. 4: 265–380). Bucharest: Universitatea.
- Quirk, R.–Greenbaum, S.–Leech, G.–Svartvik, J. 1980. *Grammar of contemporary English*. Longman.
1985. *A comprehensive grammar of the English language*. 2nd ed. London–New York: Pearson Longman.
- Swan, M. 2005. *Practical English usage*. 3rd ed. Oxford: Oxford University Press.
- Thomson, A. J.–Martinet, A. V. 1986. *A practical English grammar*. 4th ed. Oxford: Oxford University Press.
- Vince, M. 2009. *Advanced language practice: student book pack with key*. 4th ed. Oxford: Macmillan Education.
- Vince, M.–Emmerson, P. 2003. *First Certificate language practice: with key*. Oxford: Macmillan Education.
- Zdrenghea, M. M.–Greere, A. L. 1999. *A practical English grammar*. Cluj-Napoca: Clusium.